

BIBLIOTECA NACIONES UNIDAS MEXICO

CATALOGADO

Distr.

RESTRINGIDA

LC/MEX/R.17 (SEM.12/3)

11 de noviembre de 1985

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

C E P A L

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

INFORME DEL SEGUNDO SEMINARIO SOBRE EL ESTRECHAMIENTO DE VINCULOS  
ENTRE LAS FEDERACIONES DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO  
DEL ISTMO CENTROAMERICANO

(México, D.F., 29 y 30 de julio de 1985)

INDICE

	<u>Página</u>
A. Asistencia, apertura y temario	1
1. Asistencia	1
2. Apertura	1
3. Temario	2
B. Resumen de las deliberaciones	3
1. Discusión sobre las características, la situación actual y el impacto social de las Federaciones de Cooperativas de Ahorro y Crédito del Istmo Centroamericano	3
2. Intercambio de ideas sobre proyectos conjuntos	5

## A. Asistencia, apertura y temario

1. El Segundo Seminario sobre el Estrechamiento de Vínculos entre las Federaciones de Cooperativas de Ahorro y Crédito del Istmo Centroamericano fue organizado por la Subsede en México de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), y se celebró en esa ciudad durante los días 29 y 30 de julio de 1985.

### 1. Asistencia

2. Participaron en el encuentro los ejecutivos de las Federaciones de Cooperativas de Ahorro y Crédito de los seis países del Istmo, así como de la Confederación Latinoamericana de Cooperativas de Ahorro y Crédito (COLAC). También estuvieron presentes funcionarios de la Subsede de la CEPAL. En el anexo se incluye la lista de asistentes.

### 2. Apertura

3. El Seminario fue inaugurado por el señor Gert Rosenthal, Director de la Subsede de la CEPAL en México. El señor Rosenthal manifestó que con este encuentro se proseguían las actividades contempladas en el Proyecto sobre el Estrechamiento de Vínculos entre las Federaciones de Cooperativas de Ahorro y Crédito del Istmo Centroamericano. Agregó que en esta oportunidad se discutiría el documento Rasgos principales de las Federaciones de Ahorro y Crédito del Istmo Centroamericano con el propósito de introducirle las modificaciones que los participantes considerasen pertinentes. Asimismo, indicó que habría un intercambio de ideas acerca de proyectos que las federaciones del Istmo pudieran emprender en forma conjunta. Esto serviría para establecer el programa de trabajo del proyecto para el futuro inmediato. Terminó agradeciendo la presencia en el seminario de un alto ejecutivo de la COLAC.

3. Temario

4. Las actividades del Seminario se desarrollaron de acuerdo con el siguiente temario:

- a) Discusión sobre las características, la situación actual y el impacto social de las Federaciones de Cooperativas de Ahorro y Crédito del Istmo Centroamericano
- b) Intercambio de ideas sobre posibles proyectos conjuntos
- c) Otros asuntos

B. Resumen de las deliberaciones

1. Discusión sobre las características, la situación actual y el impacto social de las Federaciones de Cooperativas de Ahorro y Crédito del Istmo Centroamericano

5. Se discutió en primer lugar la naturaleza de las Federaciones de Ahorro y Crédito. Hubo acuerdo en que en el documento se indicaran con claridad dos puntos. En primer lugar, con respecto a sus afiliados, que las federaciones no comprenden ni organizan a los sectores sociales de más bajos ingresos; esto es, que las federaciones agrupan en su seno a sujetos con capacidad de ahorro y con acceso a medios básicos de producción. La característica central de estos grupos, desde la perspectiva de las federaciones, es la de que en su gran mayoría no tienen acceso a la banca comercial o a la estatal de desarrollo debido a lo reducido de sus necesidades financieras, a su localización geográfica o al tipo de asistencia financiera que demandan.

6. En segundo término, se insistió en que se señalara expresamente que las federaciones y sus cooperativas conducen sus operaciones con un criterio empresarial; es decir, que están interesadas en obtener resultados positivos en sus balances financieros. De ahí se desprenden los importantes esfuerzos que realizan en la actualidad para volver más eficiente su actividad crediticia. Esto significa, entre otras cosas, seleccionar cuidadosamente a los sujetos de crédito y elaborar normas relativamente rigurosas para la recuperación de los financiamientos que otorgan.

7. Conviene destacar el punto anterior porque existe confusión entre numerosos agentes externos sobre el papel de las federaciones. En algunos casos se les toma como instituciones de beneficencia, orientadas a "derrochar" recursos financieros en la atención de los grupos más pobres. En otros, se les toma como el instrumento idóneo para promover proyectos entre esos grupos. Ambas ideas son equivocadas e imponen costos muy altos a sus operaciones financieras; en un caso, se descuidan los mecanismos de recuperación de los créditos; en el otro, imponen a las federaciones costos muy altos al pretender que atiendan grupos que carecen de la capacidad empresarial apropiada para relacionarse con una entidad financiera.

8. Estos criterios, se señaló, parecieran indicar que algunos agentes externos están orientados básicamente a promover programas contra la pobreza, que no están contemplados, se subrayó, dentro de los programas que impulsan las federaciones y pertenecen, más bien, a programas redistributivos que corresponde a los gobiernos llevar adelante.

9. Con respecto a la concentración del crédito en pocas de las cooperativas federadas, se indicó que tal fenómeno se debía a diversos factores, entre los cuales podrían mencionarse el rezago técnico-administrativo de algunas cooperativas, las condiciones bajo las cuales se obtuvo acceso a fondos prestables -que en ocasiones imponen ciertas características al sujeto de crédito-, insuficiencia de proyectos, y otros. También se dijo que a las federaciones no se les debía imponer un criterio igualitario irreal. Se afirmó que todo proceso de desarrollo ha sufrido de desigualdades que permiten que unos aventajen a otros, y se reconoció que las federaciones tienen un trecho que recorrer para mitigar esas diferencias.

10. Se abordó también el tema de la diversificación. En este punto hubo divergencias en el enfoque de las distintas federaciones. Algunas de ellas estaban emergiendo de experiencias muy difíciles, las cuales amenazaron con acabarlas o les impusieron pérdidas cuantiosas. Buena parte de la explicación a esa crisis, se señaló, se encuentra en el empeño diversificador que caracterizó a las federaciones afectadas en una etapa anterior, y las llevó a incursionar en áreas distintas de las de financiamiento. La lectura que dichas federaciones hacen de tal experiencia es que extendió demasiado su radio de acción y por lo tanto no fueron capaces de manejarlas adecuadamente. Como resultado, hubo pérdidas y problemas financieros que debilitaron la imagen de las federaciones como instituciones sólidas.

11. Otras federaciones, en cambio, que apenas están iniciando un proceso diversificador, manifestaron que lo importante es cuidar que éste se realice a un ritmo tal que evite que se presente el fenómeno de la sobreextensión de la capacidad administrativa de las federaciones. Indicaron, asimismo, que las federaciones desempeñan un papel importante al llenar funciones que de otra manera no se cubrirían, en detrimento de un sector importante de pequeños empresarios.

12. Se intercambiaron también opiniones en torno a la independencia de las federaciones. Al respecto, se dijo que un desafío importante era el de aumentar las fuentes propias de recursos tanto para financiar el presupuesto de funcionamiento como para atender los programas de crédito. Por lo tanto, se afirmó, que las federaciones tienen por delante la tarea de ampliar su base social con el fin de obtener fondos. Dentro de este tema se discutieron los sectores a los cuales debían expandirse las federaciones, pero hubo acuerdo en que esa decisión depende de las circunstancias que enfrente cada una de las organizaciones y de sus propios criterios.

## 2. Intercambio de ideas sobre proyectos conjuntos

13. En el área de los proyectos conjuntos, se discutió la posibilidad de formar una federación que agrupara a las seis federaciones del Istmo Centroamericano. Tal organización, se dijo, permitiría mejorar la coordinación entre los centroamericanos tanto para operar dentro de organismos regionales propios, como la COLAC, como frente a organismos financieros internacionales. Se argumentó que dicha coordinación era necesaria debido a que las federaciones del Istmo presentaban características comunes como el tamaño reducido de los países en los que operan y la existencia de una experiencia integracionista entre ellos.

14. Sin embargo, se indicó también que no había que precipitarse en la creación de infraestructuras organizativas sin un contenido real. En ese sentido, se acordó que el enfoque integracionista debería partir de una forma menos directa, a través del impulso de proyectos específicos para los cuales no fuera necesaria desde un principio la creación de una organización subregional. Antes bien, se dijo, dicha organización, si se estableciera, debería surgir como resultado de una experiencia conjunta de las federaciones en el impulso a proyectos menos globalizadores.

15. Entre los posibles proyectos que se analizaron destacó el de lograr que las federaciones de ahorro y crédito se integren al sistema financiero nacional bajo la supervisión de los bancos centrales respectivos. Se argumentó que dicha integración permitiría a las federaciones mejorar sus

sistemas de auditoría así como tener mayor control sobre sus operaciones financieras. Por otra parte, les permitiría acceder a los recursos manejados por los bancos centrales, particularmente a las operaciones de redescuento. Ambos logros fortalecerían la imagen de las federaciones como agentes financieros responsables.

16. Se acordó, así, explorar las posibilidades de integrar a las federaciones a sus respectivos sistemas financieros nacionales. Dicha actividad tendría como fin ilustrar el rol financiero de las federaciones, su importancia dentro de los sistemas financieros nacionales y algunas ideas de cómo lograr dicha integración.

17. También se discutió la necesidad de mejorar la capacidad gerencial de las federaciones. Se habló de un programa de capacitación que abarcara no sólo a los dirigentes de las federaciones, sino también a los directivos de las cooperativas federadas. Con tal fin, se dispuso que se estudiara la posibilidad de establecer un curso de capacitación a nivel de gerentes como un primer paso hacia la constitución de un programa de capacitación.

18. Por último, se analizaron algunos problemas comunes que enfrentan las federaciones y que requerirían de un programa de investigaciones con el fin de orientar a éstos hacia su solución. Entre los problemas mencionados, destacó el de la ausencia de información sobre las características económicas de los asociados a las cooperativas federadas. Se decidió, por lo tanto, se iniciaran actividades tendientes al levantamiento de un censo de los asociados que permita conocer sus características. Por otro lado, se puso de manifiesto que todas las federaciones parecen enfrentar un problema de crecimiento puesto que todavía abarcan a un grupo muy reducido de la población. Por otro lado, dicho problema de crecimiento se expresa en fluctuaciones muy drásticas en la membresía o en la relativa estabilidad del número de afiliados de las federaciones. En consecuencia, se decidió impulsar un proyecto de investigación que explore las causas que han limitado el crecimiento de las federaciones.

19. Finalmente, se acordó, con respecto a estas actividades, mantener una coordinación muy estrecha con la Confederación Latinoamericana de Cooperativas de Ahorro y Crédito (COLAC).